

Rapport financier consolidé

Exercice terminé le 31 décembre 2020

Ville de Saint-Césaire | 55023 |

ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Micheline Quilès, atteste la véracité du Rapport financier consolidé de Ville de Saint-Césaire pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020.

Signature

Date 13 avril 2021

Table des matières

États financiers consolidés audités

Rapport de l'auditeur indépendant ou des auditeurs indépendants	1
État consolidé des résultats	4
État consolidé de la situation financière	5
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	6
État consolidé des flux de trésorerie	7
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	8
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	22
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	23
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	24
Situation financière par organismes	25
Charges par objets	26
Excédent (déficit) accumulé	27
Avantages sociaux futurs	31

Renseignements financiers consolidés non audités

Analyse des revenus consolidés	37
Analyse des charges consolidées	49

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil municipal de
Ville de Saint-Césaire

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés (ci-après « les états financiers ») de la Ville de Saint-Césaire (ci-après « la Ville »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2020 et l'état des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables et les autres renseignements complémentaires.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Ville au 31 décembre 2020 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de sa dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la municipalité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Observation - informations financières établies à des fins fiscales

Nous attirons l'attention sur le fait que la Ville inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et présentées aux pages S13, S14, S15 et S23 portent sur l'établissement de l'excédent (du déficit) de l'exercice et sur la ventilation de l'excédent (du déficit) accumulé à des fins fiscales. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la Ville à poursuivre ses activités, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider la Ville ou de cesser son activité, ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Ville.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Ville;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la Ville à poursuivre ses activités. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener la Ville à cesser ses activités;

- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle;
- nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités du groupe pour exprimer une opinion sur les états financiers. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe, et assumons l'entièvre responsabilité de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON S.E.N.C.R.L.
CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique no A125850
Granby, 13 avril 2021

ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

	Budget	Réalisations	
	2020	2020	2019
Revenus			
Taxes	1	8 716 061	8 840 644
Compensations tenant lieu de taxes	2	170 298	170 740
Quotes-parts	3		
Transferts	4	83 413	1 912 538
Services rendus	5	854 187	710 232
Imposition de droits	6	206 300	424 893
Amendes et pénalités	7	185 000	186 877
Revenus de placements de portefeuille	8		
Autres revenus d'intérêts	9	84 905	121 767
Autres revenus	10	11 800	108 011
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	11		
Effet net des opérations de restructuration	12		
	13	10 311 964	12 475 702
			10 737 003
Charges			
Administration générale	14	1 854 670	1 853 298
Sécurité publique	15	1 573 772	1 611 085
Transport	16	2 177 391	2 055 342
Hygiène du milieu	17	1 726 087	2 436 338
Santé et bien-être	18	81 424	97 054
Aménagement, urbanisme et développement	19	250 002	213 903
Loisirs et culture	20	1 586 025	1 280 532
Réseau d'électricité	21		
Frais de financement	22	195 766	206 842
Effet net des opérations de restructuration	23		
	24	9 445 137	9 754 394
			10 786 465
Excédent (déficit) de l'exercice	25	866 827	2 721 308
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice			
Solde déjà établi	26		35 155 029
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	27		35 204 491
Solde redressé	28		35 155 029
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	29	37 876 337	35 155 029

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S13.

ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2020

	2020	2019
ACTIFS FINANCIERS		
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	4 050 048
Débiteurs (note 5)	2	3 168 575
Prêts (note 6)	3	5 000
Placements de portefeuille (note 7)	4	
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5	
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6	
Autres actifs financiers (note 9)	7	
	8	7 223 623
		6 233 993
PASSIFS		
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9	
Emprunts temporaires (note 10)	10	2 044 435
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	1 942 237
Revenus reportés (note 12)	12	562 513
Dette à long terme (note 13)	13	7 337 110
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14	
Autres passifs (note 14)	15	
	16	9 841 860
		10 020 442
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 15)	17	(2 618 237)
		(3 786 449)
ACTIFS NON FINANCIERS		
Immobilisations (note 16)	18	40 451 971
Propriétés destinées à la revente (note 17)	19	
Stocks de fournitures	20	12 472
Autres actifs non financiers (note 18)	21	30 131
	22	40 494 574
		38 941 478
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	37 876 337
		35 155 029

Obligations contractuelles (note 19)

Droits contractuels (note 20)

Passifs éventuels (note 21)

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés, lesquelles avec les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

	Budget	Réalisations	
	2020	2020	2019
Excédent (déficit) de l'exercice	1	866 827	2 721 308
Variation des immobilisations			
Acquisition	2	()	(3 397 836)
Produit de cession	3		81 333
Amortissement	4		1 857 383
(Gain) perte sur cession	5		(67 134)
Réduction de valeur / Reclassement	6		246 407
Transfert dans le cadre d'opérations de restructuration	7		
	8		(1 540 453)
Variation des propriétés destinées à la revente	9		
Variation des stocks de fournitures	10		(5 267)
Variation des autres actifs non financiers	11		(7 376)
	12		(12 643)
Gains (pertes) de réévaluation nets de l'exercice	13		
Révision d'estimations comptables et autres ajustements	14		
Variation des actifs financiers nets (ou de la dette nette)	15	866 827	1 168 212
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice			
Solde déjà établi	16		(3 786 449)
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	17		
Reclassement de propriétés destinées à la revente	18		
Solde redressé	19		(3 786 449)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	20	(2 618 237)	(3 786 449)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	2 721 308	(49 462)
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement (note 16)	2	1 857 383	1 753 469
Autres			
▪ Gain sur cession d'immo	3	(67 134)	
▪ Réduction de valeur - immo	4	246 407	
	5	4 578 691	1 883 280
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	942 808	302 638
Autres actifs financiers	7	(298 957)	179 224
Créditeurs et charges à payer / Autres passifs	8	481 084	43 704
Revenus reportés	9	(5 267)	1 558
Autre / passif au titre des avantages sociaux futurs	10	(7 376)	1 431
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	(2 631 955)	(2 075 731)
Autres actifs non financiers	13	5 690 983	2 411 835
	14		
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	15	(2 631 955)	(2 157 064)
Produit de cession	16	81 333	
	17	(2 631 955)	(2 075 731)
Activités de placement			
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux			
Émission ou acquisition	18	(5 000)	()
Remboursement ou cession	19		
Autres placements de portefeuille			
Acquisition	20	()	()
Cession	21		
	22	(5 000)	
Activités de financement (note 4)			
Émission de dettes à long terme	23	1 458 500	
Remboursement de la dette à long terme	24	(559 100)	542 600)
Variation nette des emprunts temporaires	25	(2 044 435)	
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	18 445	19 629
Autres			
▪	27		
▪	28		
	29	(1 126 590)	(522 971)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	30	1 927 438	(186 867)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice			
Solde déjà établi	31	2 122 610	2 309 477
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	32		
Solde redressé	33	2 122 610	2 309 477
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice (note 4)	34	4 050 048	2 122 610

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

1. Statut de l'organisme municipal

La Ville de Saint-Césaire (ci-après « la Ville ») est constituée en vertu de la Loi sur les cités et villes.

2. Principales méthodes comptables

Base de présentation

La direction est responsable de la préparation des états financiers consolidés (ci-après « les états financiers ») de la Ville, lesquels sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (ci-après « les normes comptables »).

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. Celles-ci comprennent l'excédent (le déficit) de l'exercice à des fins fiscales présenté aux pages S13 et S14 et la ventilation de l'excédent (du déficit) accumulé à des fins fiscales présentée aux pages S15 et S23.

A) Périmètre comptable et partenariats

Les états financiers présentent les actifs, les passifs, les revenus et les charges de la Ville. Ils incluent la quote-part revenant à la Ville des actifs, des passifs, des revenus et des charges consolidés proportionnellement ligne par ligne des partenariats auxquels elle participe.

a) Périmètre comptable

s.o

b) Partenariats

La Ville participe au partenariat suivant dans la proportion indiquée :

Régie intermunicipale d'assainissement des eaux usées de Rougemont/Saint-Césaire : 49,4%

B) Comptabilité d'exercice

Estimations comptables

Pour dresser les états financiers conformément aux normes comptables, la direction de la Ville doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la Ville pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

C) Actifs

Les actifs se composent de ce qui suit :

a) Actifs financiers

Les actifs financiers sont comptabilisés au coût.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de la Ville est de présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires ainsi que les placements dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition ou rachetables en tout temps sans pénalité.

Prêts

Lors de l'évaluation initiale, les prêts sont évalués au coût (lequel correspond généralement au montant de trésorerie transféré), à l'exception des prêts assortis de conditions avantageuses importantes. Lorsque les conditions du prêt sont avantageuses à un point tel que, en substance, une partie ou la totalité de l'opération s'apparente davantage à une subvention qu'à un prêt, l'élément subvention de l'opération est constaté à titre de charges à l'état consolidé des résultats au moment de l'attribution du prêt.

Des provisions pour moins-value sont constituées pour désigner les prêts au plus faible du coût et de la valeur nette de recouvrement et traduisent, en conséquence, le degré de recouvrabilité et le risque de perte. L'évaluation peut être effectuée prêt par prêt ou pour une catégorie donnée de prêts. Les provisions pour moins-value sont déterminées à l'aide des meilleures estimations possible, compte tenu des faits passés, des conditions actuelles et de toutes les circonstances connues à la date de préparation des états financiers. Lorsqu'un prêt a été provisionné pour moins-value, en totalité ou en partie, et que le recouvrement du prêt est considéré par la suite comme probable, la provision pour moins-value constituée à l'égard du prêt peut être réduite.

b) Actifs non financiers

Les actifs non financiers sont, de par leur nature, employés normalement pour fournir des services futurs.

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers consolidés.

Immobilisations

Amortissement

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire et les périodes suivantes :

INFRASTRUCTURES :

HYGIÈNE DU MILIEU :

Conduites d'égouts	40 ans
Conduites d'aqueduc	40 ans
Purification et traitement de l'eau	40 ans

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

TRANSPORT :

Chemins, trottoirs, rues et routes	40 ans
Système d'éclairage de rues	20 ans
Surfaçage d'origine ou resurfaçage majeur	15 ans
Aménagement de parcs publics, terrains de stationnement	20 ans
Autres infrastructures	20 ans

BÂTIMENTS :

Édifices administratifs, communautaires et récréatifs	40 ans
Atelier, garage et entrepôt	40 ans

VÉHICULES :

Automobiles	5 ans
Véhicules lourds	10 ans
Autres véhicules moteurs	10 ans

MACHINERIE, OUTILLAGE ET ÉQUIPEMENT DIVERS :

Machinerie lourde	20 ans
Unité mobile	20 ans
Autres	10 ans

AMEUBLEMENT ET ÉQUIPEMENT DE BUREAU :

Équipement informatique	5 ans
Équipement téléphonique	10 ans
Ameublement et équipement de bureau	10 ans
Autres	10 ans

AUTRES :

Oeuvres d'art et trésors historiques	1 an
Autres	sans objet

Les immobilisations en cours sont amorties dès leur mise en service. L'amortissement des immobilisations est inclus dans les charges à l'état consolidé des résultats, mais retiré aux fins du calcul de l'excédent (du déficit) de fonctionnement à des fins fiscales.

Moins-value

Lorsque la conjoncture indique qu'une immobilisation ne contribue plus à la capacité de la Ville de fournir des biens et des services, ou que la valeur des avantages économiques futurs qui se rattachent à une immobilisation est inférieure à sa valeur comptable nette, le coût de l'immobilisation est réduit pour refléter la baisse de valeur. Toute moins-value sur les immobilisations est

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

passée en charges à l'état consolidé des résultats et aucune reprise de moins-value ne peut être constatée ultérieurement.

Stocks de fournitures

Les stocks de fournitures sont évalués au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti.

D) Passifs

Frais reportés liés à la dette à long terme

Les frais d'émission de la dette sont présentés en réduction de la dette à long terme et sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée des emprunts correspondants.

E) Revenus

Constatation des revenus

Les taxes se rapportant à l'année visée sont constatées lorsqu'elles sont autorisées et que le fait imposable se produit, soit lors du dépôt des rôles de perception initial et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles.

Les compensations tenant lieu de taxes sont comptabilisées lorsqu'elles font l'objet d'une demande de paiement.

Les taxes et les compensations tenant lieu de taxes afférentes aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisées lors de l'émission des certificats d'évaluateur.

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers à titre de revenus dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, pour autant qu'ils aient été autorisés, que les critères d'admissibilité soient satisfaits et qu'une estimation raisonnable des montants soit possible, sauf lorsque les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Dans un tel cas, le transfert est constaté à titre de passif au poste Revenus reportés.

Les revenus des services rendus et les autres revenus sont constatés lorsque le service est fourni et qu'il donne lieu à une créance.

Les revenus d'imposition de droits sur les carrières et les sablières sont comptabilisés en fonction des quantités traitées par les exploitants des carrières et des sablières.

Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits.

Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

Les intérêts sont constatés en fonction du temps écoulé.

Les dons sont constatés à leur juste valeur marchande dans l'exercice où ils sont attribués par un acte juridique à la date officielle inscrite au document légal.

F) Avantages sociaux futurs

Régimes de retraite à cotisations déterminées

La charge de fonctionnement correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créateurs et charges à payer pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour les cotisations devant être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà fournis.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la Ville est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la Ville est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

G) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir

Les dépenses constatées à taxer ou à pourvoir (DCTP) représentent le montant des charges, à l'exception de l'amortissement, de l'exercice courant et des exercices antérieurs dont la comptabilisation est exigée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles la Ville a choisi de reporter l'imposition, en tout ou en partie, de la taxation aux exercices futurs.

S'il y a lieu, ce montant est présenté au net du montant des charges dont la comptabilisation est reportée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles la Ville a choisi de devancer l'imposition, en tout ou en partie, de la taxation.

Ce montant est créé aux fins suivantes et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux informations sectorielles consolidées de l'excédent (du déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes :

- Financement à long terme des activités de fonctionnement : au fur et à mesure du remboursement en capital des dettes.

H) Instruments financiers

S.O.

I) Autres éléments

S.O.

3. Modification de méthodes comptables

S.O.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

4. Trésorerie et équivalents de trésorerie

	2020	2019
La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de :		
Fonds en caisse et dépôts à vue	1 2 010 503	2 090 288
Découvert bancaire	2 ()	()
Placements à court terme, liquides, exclus des placements de portefeuille	3 2 039 545	32 322
Autres éléments	4	
	5	
	6	
	7	
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice	8 4 050 048	2 122 610
Sommes affectées comprises dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie	9 103 984	696 886
Remboursement de la dette à long terme inscrit dans les flux de trésorerie et ayant fait l'objet d'un refinancement au cours de l'exercice	10 117 300	

Note

Les sommes affectées comprises dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie sont associées aux fonds de parcs et terrains de jeu et pour les activités de la SAAQ.

5. Débiteurs

	2020	2019
Taxes municipales	11 832 022	694 465
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	12	
Gouvernement du Québec et ses entreprises	13 1 583 226	1 499 591
Gouvernement du Canada et ses entreprises	14 185 463	1 327 531
Organismes municipaux	15 7 943	5 549
Autres		
▪ Constats et autres	16 559 921	584 247
	17	
	18 3 168 575	4 111 383
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	19 814 323	338 900
Organismes municipaux	20	
Autres tiers	21	
	22 814 323	338 900
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	23 25 725	26 696

Note

Les montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme portent intérêt à des taux variant de 1,65% à 3,61% (1,50% à 3,61% au 31 décembre 2019) et viennent à échéance au plus tard en 2040.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

6. Prêts

	2020	2019
Prêts à un office d'habitation	24	
Prêts à un fonds d'investissement	25	
Autres		
▪ Centre d'Action Bénévole	26	5 000
▪	27	
	28	5 000
Provision pour moins-value déduite des prêts	29	

Note

Prêt à un organisme, sans intérêt, encaissable sur demande.

7. Placements de portefeuille

	2020	2019
Placements à titre d'investissement	30	
Autres placements	31	
	32	
Sommes affectées comprises dans les placements de portefeuille	33	
Provision pour moins-value déduite des placements de portefeuille	34	

Note**8. Avantages sociaux futurs**

	2020	2019
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) des régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	35	
Actif (passif) des régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	36	
	37	

Charge de l'exercice

Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	38	
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	39	
Régimes à cotisations déterminées	40	
Autres régimes (REER et autres)	41	48 541
Régimes de retraite des élus municipaux	42	52 689
	43	48 541
		52 689

Se référer à la section « Renseignements complémentaires » pour plus de détails.

Note**9. Autres actifs financiers**

	2020	2019
Propriétés destinées à la revente (note 17)	44	
Autres	45	
	46	

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Note**10. Emprunts temporaires**

S.O.

11. Créditeurs et charges à payer

		2020	2019
Fournisseurs	47	1 142 590	709 457
Salaires et avantages sociaux	48	135 339	127 751
Dépôts et retenues de garantie	49	269 960	213 015
Provision pour contestations d'évaluation	50		
Autres			
▪ Organismes municipaux	51	306 806	274 004
▪ Intérêts à payer	52	56 861	44 181
▪ Gouvernement du Québec	53	19 039	8 270
▪ Autres - Partenariat	54	11 642	98 635
	55		
	56	1 942 237	1 475 313

Note**12. Revenus reportés**

		2020	2019
Taxes perçues d'avance	57	21 788	33 608
Fonds - Réfection et entretien de certaines voies publiques	58		
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC du Fonds régions et ruralité - Volet 2	59		
Fonds parcs et terrains de jeux	60		
Fonds de gestion et de mise en valeur du territoire	61		
Société québécoise d'assainissement des eaux	62		
Fonds de contributions à des travaux ou à des services municipaux	63		
Autres contributions des promoteurs	64		
Fonds de redevances réglementaires	65		
Soutien au rayonnement des régions du Fonds régions et ruralité - Volet 1	66		
Autres			
▪ Agence municipale 911	67		13 257
▪ Loyers	68	9 075	8 250
▪ Inscriptions loisirs	69		26 314
▪ Subvention RIRL	70	531 650	
	71	562 513	81 429

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

13. Dette à long terme

	Taux d'intérêt de	à	Échéance de	à		2020	2019
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,65	3,61	2021	2025	72	7 352 700	6 453 300
Obligations et billets en monnaies étrangères					73		
Gains (pertes) de change reportés					74		
					75		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					76		
Organismes municipaux					77		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					78		
Autres					79		
					80	7 352 700	6 453 300
Frais reportés liés à la dette à long terme					81	(15 590)(34 035)	
					82	7 337 110	6 419 265

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2020
	Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location- acquisition	Autres	
2021	83		3 827 300		3 827 300
2022	84		317 600		317 600
2023	85		1 913 300		1 913 300
2024	86		99 700		99 700
2025	87		1 194 800		1 194 800
2026 et plus	88				
	89		7 352 700		7 352 700
Intérêts et frais accessoires	90		()		()
	91		7 352 700		7 352 700

Note**14. Autres passifs**

	2020	2019
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	92	
Assainissement des sites contaminés	93	
Autres		
▪	94	
▪	95	
▪	96	
▪	97	
	98	

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

15. Actifs financiers nets (dette nette)

	2020	2019
Revenant à (à la charge de)		
L'organisme municipal	99	(2 618 237)
Tiers		(3 786 449)
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	100 ()	()
Autres	101 ()	()
	102 (2 618 237)	(3 786 449)

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

16. Immobilisations

		Solde au début	Addition	Cession / Ajustement	Solde à la fin
COÛT					
Infrastructures					
Eau potable	103	6 623 340			6 623 340
Eaux usées	104	11 293 065			11 293 065
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	105	19 512 754	4 535 695		24 048 449
Autres					
▪ Éclairages/Autres	106	11 566 557	57 641		11 624 198
▪	107				
Réseau d'électricité	108				
Bâtiments	109	5 825 929	137 740		5 963 669
Améliorations locatives	110				
Véhicules	111	1 076 242			1 076 242
Ameublement et équipement de bureau	112	766 009	18 360		784 369
Machinerie, outillage et équipement divers	113	2 667 356	61 620		2 728 976
Terrains	114	705 800			705 800
Autres	115				
	116	60 037 052	4 811 056		64 848 108
Immobilisations en cours	117	2 423 280	(1 413 220)		1 010 060
	118	62 460 332	3 397 836		65 858 168
AMORTISSEMENT CUMULÉ					
Infrastructures					
Eau potable	119	2 626 023	312 608		2 938 631
Eaux usées	120	5 211 421	349 517		5 560 938
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	7 227 430	550 322		7 777 752
Autres					
▪	122	3 730 185	256 064		3 986 249
▪	123				
Réseau d'électricité	124				
Bâtiments	125	1 556 894	131 215		1 688 109
Améliorations locatives	126				
Véhicules	127	788 672	61 214		849 886
Ameublement et équipement de bureau	128	676 974	35 626		712 600
Machinerie, outillage et équipement divers	129	1 731 215	160 817		1 892 032
Autres	130				
	131	23 548 814	1 857 383		25 406 197
VALEUR COMPTABLE NETTE	132	38 911 518			40 451 971
Biens loués en vertu de contrats de location- acquisition inclus dans les immobilisations					
Coût	133				
Amortissement cumulé	134	()	()	()	()
Valeur comptable nette	135				

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

17. Propriétés destinées à la revente

	2020	2019
Immeubles de la réserve foncière	136	
Immeubles industriels municipaux	137	
Autres	138	
	139	
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	140	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste		
« Propriétés destinées à la revente »	141	

Note**18. Autres actifs non financiers**

	2020	2019
Frais payés d'avance		
▪ Divers	142	30 131
▪	143	22 755
▪	144	
Autres		
▪	145	
▪	146	
	147	30 131
		22 755

Note**19. Obligations contractuelles**

La Ville s'est engagée, en vertu de contrats d'entretien et d'autres obligations échéant en 2023, à verser une somme de 1 158 005 \$.

La Ville, par l'entremise de son partenariat, s'est engagée en vertu des contrats de gestion et disposition des boues et d'autres obligations échéant en 2021, à verser une somme de 243 000 \$.

Office municipal d'habitation de la Ville de Saint-Césaire

L'Office d'Habitation Haute-Yamaska-Rouville, la Ville et la Société d'habitation du Québec ont signé une convention qui prévoit le paiement d'une subvention comblant le déficit d'exploitation des ensembles administrés. La Société d'habitation du Québec contribue à 90% du déficit d'exploitation et la Ville subventionne le solde du déficit, soit 10%.

20. Droits contractuels

S.O

21. Passifs éventuels

S.O.

A) Cautionnements et garanties

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Description	Montant initial des cautions	Solde des cautionnements	
		2020	2019
	148		

La Ville est conjointement responsable avec d'autres municipalités de la dette à long terme de la Municipalité régionale de comté de Rouville. Au 31 décembre 2020, la portion de la dette à long terme attribuable à la Ville s'élève à 875 196 \$.

B) Auto-assurance

S.O.

C) Poursuites

S.O.

D) Autres

S.O.

22. Actifs éventuels

S.O

23. Redressement aux exercices antérieurs

S.O.

24. Données budgétaires

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec des données budgétaires consolidées. Le budget consolidé constitue la combinaison du budget non consolidé adopté par l'administration municipale et du budget adopté par le partenariat, après élimination des opérations réciproques.

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'administration municipale est également présentée dans les informations sectorielles consolidées.

25. Instruments financiers

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

26 Flux de trésorerie

Les intérêts payés au cours de l'exercice s'élèvent à 170 819 \$ (154 494 \$ en 2019). Les intérêts reçus au cours de l'exercice s'élèvent à 121 767 \$ (145 385 \$ en 2019).

27 Fonds de roulement

La Ville possède un fonds de roulement dont le capital est fixé à 550 000 \$. Les remboursements en capital sur les sommes empruntées à même ce fonds doivent être effectués sur une période maximum de 10 ans et se font à même les activités financières de fonctionnement.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

	Réalisations 2019	Budget 2020	Administration municipale	Ventilation de l'amortissement	Réalisations 2020	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé ¹
	Administration municipale	Administration municipale			Administration municipale		
Revenus							
Fonctionnement							
Taxes	1	8 717 174	8 716 061	8 840 644			8 840 644
Compensations tenant lieu de taxes	2	167 727	170 298	170 740			170 740
Quotes-parts	3						366 610
Transferts	4	141 823	83 413	537 673			537 673
Services rendus	5	873 196	854 187	710 232			710 232
Imposition de droits	6	284 772	206 300	424 893			424 893
Amendes et pénalités	7	200 672	185 000	186 877			186 877
Revenus de placements de portefeuille	8						
Autres revenus d'intérêts	9	145 385	84 905	121 767			121 767
Autres revenus	10	75 252	11 800	105 526		2 485	108 011
Effet net des opérations de restructuration	11						
	12	10 606 001	10 311 964	11 098 352		369 095	11 100 837
Investissement							
Taxes	13						
Quotes-parts	14						
Transferts	15	100 000		1 374 865			1 374 865
Imposition de droits	16						
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	17	28 300					
Autres	18						
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	19						
	20	128 300		1 374 865			1 374 865
	21	10 734 301	10 311 964	12 473 217		369 095	12 475 702
Charges							
Administration générale	22	1 738 992	1 854 670	1 808 498	44 800		1 853 298
Sécurité publique	23	1 498 378	1 573 772	1 536 614	74 471		1 611 085
Transport	24	1 664 511	2 177 391	1 337 262	718 080		2 055 342
Hygiène du milieu	25	1 685 265	1 726 087	1 591 544	670 113	541 291	2 436 338
Santé et bien-être	26	70 920	81 424	97 054			97 054
Aménagement, urbanisme et développement	27	205 076	250 002	207 560	6 343		213 903
Loisirs et culture	28	2 016 831	1 586 025	1 101 213	179 319		1 280 532
Réseau d'électricité	29						
Frais de financement	30	183 846	195 766	206 589		253	206 842
Effet net des opérations de restructuration	31						
Amortissement des immobilisations	32	1 590 367		1 693 126	(1 693 126)		
	33	10 654 186	9 445 137	9 579 460		541 544	9 754 394
Excédent (déficit) de l'exercice	34	80 115	866 827	2 893 757		(172 449)	2 721 308

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

	Réalisations 2019	Budget 2020	Réalisations 2020		Total consolidé ¹
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	
Excédent (déficit) de l'exercice	1 80 115	866 827	2 893 757	(172 449)	2 721 308
Moins : revenus d'investissement	2 (128 300)	()	(1 374 865)	()	1 374 865)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3 (48 185)	866 827	1 518 892	(172 449)	1 346 443
CONCILIATION À DES FINS FISCALES					
Ajouter (dédire)					
Immobilisations					
Amortissement	4 1 590 367		1 693 126	164 257	1 857 383
Produit de cession	5 81 333				
(Gain) perte sur cession	6 (67 134)				
Réduction de valeur / Reclassement	7 246 407				
	8 1 850 973		1 693 126	164 257	1 857 383
Propriétés destinées à la revente					
Coût des propriétés vendues	9				
Réduction de valeur / Reclassement	10				
	11				
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux					
Remboursement ou produit de cession	12				
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13				
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14				
	15				
Financement					
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16				
Remboursement de la dette à long terme	17 (499 900)	()	514 900)	(514 900)	() 514 900)
	18 (499 900)	(514 900)	(514 900)	(514 900)	(514 900)
Affectations					
Activités d'investissement	19 (338 106)	()	464 575)	(707 276)	(13 147) 720 423)
Excédent (déficit) accumulé					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20			47 622	47 622
Excédent de fonctionnement affecté	21 247 543		253 090		
Réserves financières et fonds réservés	22 (93 687)		(140 442)		(140 442)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23				
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24				
	25 (184 250)	()	(351 927)	(800 096)	(13 147) (813 243)
	26 1 166 823	()	(866 827)	378 130	151 110 529 240
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	27 1 118 638		1 897 022	(21 339)	1 875 683

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

	1	Réalisations 2019	Réalisations 2020		
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé ¹
Revenus d'investissement	128 300		1 374 865		1 374 865
CONCILIATION À DES FINS FISCALES					
Ajouter (déduire)					
Immobilisations					
Acquisition					
Administration générale	2 (343 198)		38 664)		38 664)
Sécurité publique	3 (89 153)		30 248)		30 248)
Transport	4 (1 292 974)		3 116 053)		3 116 053)
Hygiène du milieu	5 (222 064)		11 717)	13 147)	24 864)
Santé et bien-être	6 ())))
Aménagement, urbanisme et développement	7 ()		111 081 )	)	111 081)
Loisirs et culture	8 (204 215)		76 926 )	)	76 926)
Réseau d'électricité	9 ())))
	10 (2 151 604)		3 384 689)	13 147)	3 397 836)
Propriétés destinées à la revente					
Acquisition	11 ())))
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux					
Émission ou acquisition	12 ())))
Financement					
Financement à long terme des activités d'investissement	13		938 877		938 877
Affectations					
Activités de fonctionnement	14	338 106	707 276	13 147	720 423
Excédent accumulé					
Excédent de fonctionnement non affecté	15	182 480			
Excédent de fonctionnement affecté	16		155 000		155 000
Réserves financières et fonds réservés	17	258 637			
	18	779 223	862 276	13 147	875 423
	19	(1 372 381)	(1 583 536)		(1 583 536)
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	20	(1 244 081)	(208 671)		(208 671)

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES
AU 31 DÉCEMBRE 2020

	2019	2020		
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé ¹
ACTIFS FINANCIERS				
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	1 911 955	3 852 814	197 234
Débiteurs (note 5)	2	4 106 256	3 151 134	17 441
Prêts (note 6)	3		5 000	5 000
Placements de portefeuille (note 7)	4			
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5			
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6			
Autres actifs financiers (note 9)	7			
	8	6 018 211	7 008 948	214 675
				7 223 623
PASSIFS				
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9			
Emprunts temporaires (note 10)	10	2 044 435		
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	1 347 217	1 792 916	149 321
Revenus reportés (note 12)	12	81 429	562 513	562 513
Dette à long terme (note 13)	13	6 419 265	7 337 110	7 337 110
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14			
Autres passifs (note 14)	15			
	16	9 892 346	9 692 539	149 321
				9 841 860
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 15)	17	(3 874 135)	(2 683 591)	65 354
				(2 618 237)
ACTIFS NON FINANCIERS				
Immobilisations (note 16)	18	36 088 931	37 780 495	2 671 476
Propriétés destinées à la revente (note 17)	19			
Stocks de fournitures	20	6 617	11 233	1 239
Autres actifs non financiers (note 18)	21	14 966	22 001	8 130
	22	36 110 514	37 813 729	2 680 845
				40 494 574
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	2 666 106	4 360 109	74 723
Excédent de fonctionnement affecté	24	916 081	923 712	923 712
Réserves financières et fonds réservés	25	347 117	495 169	495 169
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	26	(1 316 900 )(	1 253 000 )(	)( 1 253 000)
Financement des investissements en cours	27	(1 667 454)	(1 890 969)	(1 890 969)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	28	31 291 429	32 495 117	2 671 476
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	29			
	30	32 236 379	35 130 138	2 746 199
				37 876 337

Obligations contractuelles (note 19)

Droits contractuels (note 20)

Passifs éventuels (note 21)

1. Le total consolidé exclut les soldes réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
CHARGES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
Rémunération	1	2 163 272	1 831 424	1 831 424	1 963 328
Charges sociales	2	431 650	332 061	332 061	368 539
Biens et services					
Services obtenus d'organismes municipaux					
Compensations pour services municipaux	3				
Ententes de services					
Services de transport collectif	4				
Autres services	5				
Autres biens et services	6	5 562 548	4 436 514	4 446 938	5 311 420
Frais de financement					
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme					
à la charge					
De l'organisme municipal	7	179 766	183 498	183 498	160 583
D'autres organismes municipaux	8				
Du gouvernement du Québec					
et ses entreprises	9				
D'autres tiers	10				
Autres frais de financement	11	16 000	23 091	23 344	23 541
Contributions à des organismes					
Organismes municipaux					
Quotes-parts	12	911 546	908 622	908 622	803 458
Transferts	13				
Autres	14				
Autres organismes					
Transferts	15				
Autres	16	160 120	167 440	167 440	136 203
Amortissement des immobilisations	17		1 693 126	1 857 383	1 753 469
Autres					
▪ Crédences douteuses	18	2 000			12 927
▪ Autres	19	18 235	3 684	3 684	6 590
▪ Réduction de valeur - immo	20				246 407
	21	9 445 137	9 579 460	9 754 394	10 786 465

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2020**

	2020	2019
Excédent (déficit) accumulé		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	4 434 832
Excédent de fonctionnement affecté	2	923 712
Réserves financières et fonds réservés	3	495 169
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	4	(1 253 000)
Financement des investissements en cours	5	(1 890 969)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	6	35 166 593
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	7	35 155 029
	8	37 876 337
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté		
Administration municipale	9	4 360 109
Organismes contrôlés et partenariats ¹	10	74 723
	11	4 434 832
Excédent de fonctionnement affecté		
Administration municipale		
▪ Surplus ancienne Paroisse	12	4 206
▪ Assainissement et aqueduc	13	666 416
▪ Projet d'investissement	14	253 090
▪	15	253 090
▪	16	253 090
▪	17	253 090
▪	18	253 090
▪	19	253 090
▪	20	253 090
	21	923 712
Organismes contrôlés et partenariats ¹		
▪	22	916 081
▪	23	916 081
▪	24	916 081
	25	916 081
	26	916 081

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2020**

	2020	2019
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Réserves financières et fonds réservés		
Réserves financières - Administration municipale		
▪	27	
▪	28	
▪	29	
▪	30	
▪	31	
	32	
Réserves financières - Organismes contrôlés et partenariats		
▪	33	
▪	34	
▪	35	
	36	
Fonds réservés		
Fonds de roulement		
Administration municipale	37	263 391
Organismes contrôlés et partenariats	38	122 948
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés		
Montant réservé pour le service de la dette à long terme		
Administration municipale	39	112 132
Organismes contrôlés et partenariats	40	109 295
Montant non réservé		
Administration municipale	41	
Organismes contrôlés et partenariats	42	
Fonds local d'investissement	43	
Fonds local de solidarité	44	
Autres		
▪ Fonds Parcs/Terrains de jeux	45	12 224
▪ Carrières et sablières	46	107 422
	47	495 169
	48	347 117

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2020

	2020	2019
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir		
Mesures d'allègement fiscal liées aux écarts de constatation avec les normes comptables		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite	49 ())()
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	50 ())()
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	51 ())()
Autres	52 ())()
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	53 ())()
	54 ())()
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	55 ())()
Assainissement des sites contaminés	56 ())()
Appariement fiscal pour revenus de transfert	57 ())()
Autres		
▪	58 ())()
▪	59 ())()
	60 ())()
Mesures d'allègement fiscal transitoires		
Modifications comptables du 1 ^{er} janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	61 ())()
Intérêts sur la dette à long terme	62 ())()
Mesures relatives à la TVQ		
Utilisation du fonds général	63 ())()
Utilisation du fonds de roulement	64 ())()
Mesure relative aux frais reportés	65 ())()
Autres		
▪	66 ())()
▪	67 ())()
	68 ())()
Financement à long terme des activités de fonctionnement		
Mesure transitoire relative à la TVQ	69 ())()
Frais d'émission de la dette à long terme	70 ())()
Dette à long terme liée au FLI et au FLS	71 ())()
Autres		
▪ Règlement 240	72 (1 253 000)	(1 316 900)
▪	73 ())()
	74 (1 253 000)	(1 316 900)
Éléments présentés à l'encontre des DCTP		
Financement des activités de fonctionnement	75	
Fonds d'amortissement pour emprunts de fonctionnement	76	
Prêts aux entreprises liés au FLI et au FLS et placements de portefeuille à titre d'investissement liés au FLI	77	
Autres prêts et placements de portefeuille à titre d'investissement liés à des emprunts de fonctionnement	78	
Autres		
▪	79	
	80	
	81 (1 253 000)	(1 316 900)

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2020

	2020	2019
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Financement des investissements en cours		
Financement non utilisé	82	14 839
Investissements à financer	83 (	1 890 969)(
	84)	(1 682 293)
	(1 890 969)	(1 667 454)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs		
Éléments d'actif		
Immobilisations	85	40 451 971
Propriétés destinées à la revente	86	38 911 518
Prêts	87	5 000
Placements de portefeuille à titre d'investissement	88	38 911 518
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	89	
	90	40 456 971
Ajustements aux éléments d'actif	91	(5 000)
	92	40 451 971
		38 911 518
Éléments de passif correspondant		
Dette à long terme	93 (	7 337 110)(
Frais reportés liés à la dette à long terme	94 (	15 590)(
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	95	34 035
au remboursement de la dette à long terme	96	814 323
Dettes aux fins des activités de fonctionnement	97	338 900
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	98 (	1 253 000
	99)	1 316 900
Dette en cours de refinancement et ajustements aux éléments de passif	100 (	5 285 377)(
	101)	4 797 500)
	35 166 593	34 114 015

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

A) RÉGIMES DE RETRAITE ET RÉGIMES SUPPLÉMENTAIRES DE RETRAITE À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**Nombre de régimes à la fin de l'exercice**

Régimes de retraite enregistrés	1	
Régimes supplémentaires de retraite	2	

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

S.O.

	2020	2019
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au début de l'exercice	3	
Charge de l'exercice	4	()
Cotisations versées par l'employeur	5	
Actif (passif) à la fin de l'exercice	6	
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	7	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	8	()()
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	9	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	10	
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	11	
Provision pour moins-value	12	()()
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	13	
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs		
Nombre de régimes en cause	14	
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	15	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	16	()()
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	17	()()

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

	2020	2019
Charge de l'exercice		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	18	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	19	
	20	
Cotisations salariales des employés	21)(
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	22)(
	23	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	24	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	25	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	26	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	27	
Variation de la provision pour moins-value	28	
Autres	29	
▪	30	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	31	
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	32	
Rendement espéré des actifs	33)(
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	34	
Charge de l'exercice	35	
Informations complémentaires		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	36	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	37)(
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	38	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	39	
Prestations versées au cours de l'exercice	40	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 7)	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	42	
Valeur des obligations des régimes supplémentaires de retraite <u>non capitalisés</u> comprises dans les obligations présentées à la ligne 8	43	
Valeur des obligations implicites comprises dans la valeur des obligations présentée à la ligne 8		
Pour la réserve de restructuration	44	
Pour le fonds de stabilisation et la réserve liée à la PED	45	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	46	
Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	47	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	48	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	49	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	50	%
Autres hypothèses économiques		
▪	51	
▪	52	

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

**B) RÉGIMES D'AVANTAGES COMPLÉMENTAIRES DE RETRAITE ET AUTRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice

Régimes d'avantages complémentaires de retraite	53	
Autres avantages sociaux futurs	54	

Description des régimes et avantages, date de la plus récente évaluation actuarielle (s'il y a lieu) et autres renseignements
S.O.

	2020	2019
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au début de l'exercice	55	
Charge de l'exercice	56 ()()
Cotisations, prestations ou primes versées par l'employeur	57	
Actif (passif) à la fin de l'exercice	58	
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	59	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	60 ()()
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	61	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice avant la provision pour moins-value	63	
Provision pour moins-value	64 ()()
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	65	
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes et avantages dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs		
Nombre de régimes et avantages en cause	66	
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	67	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	68 ()()
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	69 ()()

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

	2020	2019
Charge de l'exercice		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	70	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	71	
	72	
Cotisations salariales des employés	73)(
Cotisations, prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	74)(
	75	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	76	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	77	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	78	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	79	
Variation de la provision pour moins-value	80	
Autres		
▪	81	
▪	82	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	83	
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	84	
Rendement espéré des actifs	85)(
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	86	
Charge de l'exercice	87	
Informations complémentaires		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	88	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	89)(
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	90	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	91	
Prestations versées au cours de l'exercice	92	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 59)	93	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	94	
Valeur des obligations des régimes d'avantages complémentaires de retraite capitalisés comprises dans les obligations présentées à la ligne 60	95	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	96	
Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	97	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	98	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	99	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	100	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	101	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	102	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	103	
Autres hypothèses économiques		
▪	104	
▪	105	

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice	106
--	-----

Description des régimes et autres renseignements

S.O.

	2020	2019
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur		
Régime de prestations supplémentaires des maires et des conseillers des municipalités	107	
Régime de retraite par financement salarial	108	
Régime de retraite des employés municipaux du Québec	109	
Autres régimes	110	
	111	

D) AUTRES RÉGIMES

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice	112
--	-----

1

Description des régimes et autres renseignements

La Ville offre à ses employés un régime de retraite sous forme de REER collectif où l'employeur cotise un montant équivalent à la cotisation de l'employé jusqu'à un maximum de 5% du salaire de l'employé.

	2020	2019
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur		
Régime volontaire d'épargne-retraite	113	
Régime de retraite simplifié	114	
REER	115	48 541
Autres régimes	116	52 689
	117	48 541
		52 689

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

	2020	2019
Nombre d'élus qui sont en fonction et qui sont des participants actifs à la fin de l'exercice	118	

Description du régime

S.O.

	2020	2019
Cotisations des élus au RREM		
Charge de l'exercice		
Contributions de l'employeur au RREM	120	
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM	121	
	122	

Note

Renseignements financiers consolidés non audités

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
TAXES				
SUR LA VALEUR FONCIÈRE				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	6 231 180	6 296 689	6 296 689
Taxes spéciales				
Service de la dette	2			
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5	433 754	427 995	427 995
Activités de fonctionnement	6			417 681
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	6 664 934	6 724 684	6 651 429
SUR UNE AUTRE BASE				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	708 800	720 625	720 625
Égout	11			724 703
Traitement des eaux usées	12	443 900	449 505	449 505
Matières résiduelles	13	568 629	576 307	576 307
Autres				562 808
▪ Vidange de fosses	14	50 408	52 650	52 650
▪ Tarification cours d'eau	15	25 000	67 851	67 851
▪	16			37 800
Centres d'urgence 9-1-1	17			55 816
Service de la dette	18	254 390	249 022	249 022
Pouvoir général de taxation	19			241 838
Activités de fonctionnement	20			
Activités d'investissement	21			
	22	2 051 127	2 115 960	2 115 960
				2 065 745
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	23			
Autres	24			
	25			
	26	2 051 127	2 115 960	2 115 960
	27	8 716 061	8 840 644	8 717 174

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES				
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	28			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	29			
Taxes d'affaires	30			
Compensations pour les terres publiques	31			
	32			
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	33	19 645	19 710	19 665
Cégeps et universités	34			
Écoles primaires et secondaires	35	137 060	137 503	134 508
	36	156 705	157 213	154 173
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	37			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	38			
Taxes d'affaires	39			
	40			
	41	156 705	157 213	154 173
GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES				
Taxes sur la valeur foncière	42	6 075	6 054	6 066
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	43			
Taxes d'affaires	44			
	45	6 075	6 054	6 066
ORGANISMES MUNICIPAUX				
Taxes sur la valeur foncière	46			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	47	7 518	7 473	7 488
	48	7 518	7 473	7 488
AUTRES				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49			
Autres	50			
	51			
	52	170 298	170 740	167 727

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
TRANSFERTS				
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT				
Administration générale	53	28 546	28 546	
Sécurité publique				
Police	54			
Sécurité incendie	55	16 457	13 257	74 907
Sécurité civile	56			
Autres	57			13 229
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	58	6 033	24 223	24 223
Enlèvement de la neige	59			
Autres	60		37 650	37 650
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	61			
Transport adapté	62			
Transport scolaire	63			
Autres	64			
Transport aérien	65			
Transport par eau	66			
Autres	67			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable				18 263
Réseau de distribution de l'eau potable	68			
Traitement des eaux usées	69			
Réseaux d'égout	70			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	72			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	73			
Tri et conditionnement	74			
Autres	75			
Autres	76			
Cours d'eau	77			
Protection de l'environnement	78			
Autres	79			

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
TRANSFERTS (suite)				
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT (suite)				
Santé et bien-être				
Logement social	80			
Sécurité du revenu	81			
Autres	82			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	83			
Rénovation urbaine	84			
Promotion et développement économique	85			
Autres	86			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	87	11 266	16 033	17 767
Activités culturelles				
Bibliothèques	88			
Autres	89			
Réseau d'électricité				
	90			
	91	33 756	119 709	141 823

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
TRANSFERTS (suite)				
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT				
Administration générale	92			100 000
Sécurité publique				
Police	93			
Sécurité incendie	94			
Sécurité civile	95			
Autres	96			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	97	1 374 865	1 374 865	
Enlèvement de la neige	98			
Autres	99			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	100			
Transport adapté	101			
Transport scolaire	102			
Autres	103			
Transport aérien	104			
Transport par eau	105			
Autres	106			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107			
Réseau de distribution de l'eau potable	108			
Traitement des eaux usées	109			
Réseaux d'égout	110			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	111			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	112			
Tri et conditionnement	113			
Autres	114			
Autres	115			
Cours d'eau	116			
Protection de l'environnement	117			
Autres	118			

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
TRANSFERTS (suite)				
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT (suite)				
Santé et bien-être				
Logement social	119			
Sécurité du revenu	120			
Autres	121			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	122			
Rénovation urbaine	123			
Promotion et développement économique	124			
Autres	125			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	126			
Activités culturelles				
Bibliothèques	127			
Autres	128			
Réseau d'électricité	129			
	130	1 374 865	1 374 865	100 000

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
TRANSFERTS (suite)				
TRANSFERTS DE DROIT				
Regroupement municipal et réorganisation municipale	131			
Péréquation	132			
Neutralité	133			
Partage des redevances sur les ressources naturelles	134			
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	135			
Fonds de développement des territoires	136			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Droits d'immatriculation	137			
Dotation spéciale de fonctionnement	138	49 657	49 576	49 576
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC du Fonds régions et ruralité - Volet 2	139			
Autres	140		368 388	368 388
	141	49 657	417 964	417 964
TOTAL DES TRANSFERTS	142	83 413	1 912 538	241 823

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
SERVICES RENDUS				
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX				
Administration générale				
Greffé et application de la loi	143			
Évaluation	144			
Autres	145			
	146			
Sécurité publique				
Police	147		140	140
Sécurité incendie	148	12 000	28 505	28 505
Sécurité civile	149			17 962
Autres	150			
	151	12 000	28 645	28 645
				17 997
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	152			
Enlèvement de la neige	153			
Autres	154			
Transport collectif	155			
Autres	156			
	157			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	158	2 900	2 309	2 309
Réseau de distribution de l'eau potable	159			3 427
Traitement des eaux usées	160			
Réseaux d'égout	161			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	162			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	163			
Tri et conditionnement	164			
Autres	165			
Autres	164			
Cours d'eau	167			
Protection de l'environnement	168			
Autres	169			
	170	2 900	2 309	2 309
				3 427

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
SERVICES RENDUS (suite)				
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX (suite)				
Santé et bien-être				
Logement social	171			
Autres	172			
	173			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	174			
Rénovation urbaine	175			
Promotion et développement économique	176			
Autres	177			
	178			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	179			
Activités culturelles				
Bibliothèques	180			
Autres	181			
	182			
Réseau d'électricité	183			
	184	14 900	30 954	30 954
				21 424

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
SERVICES RENDUS (suite)				
AUTRES SERVICES RENDUS				
Administration générale				
Greffé et application de la loi	185			
Évaluation	186			
Autres	187	179 660	295 722	295 722
	188	179 660	295 722	181 551
Sécurité publique				
Police	189			
Sécurité incendie	190			
Sécurité civile	191			
Autres	192	21 000	23 578	23 578
	193	21 000	23 578	11 004
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	194			
Enlèvement de la neige	195			
Autres	196	8 260	17 425	17 425
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	197			
Transport adapté	198			
Transport scolaire	199			
Autres	200			
Autres	201			
	202	8 260	17 425	17 425
				28 069
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de				
l'eau potable	203			
Réseau de distribution de l'eau potable	204			
Traitement des eaux usées	205			
Réseaux d'égout	206			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	207			
Matières recyclables	208			
Autres	209			
Cours d'eau	210			
Protection de l'environnement	211			
Autres	212	110 577	151 112	151 112
	213	110 577	151 112	146 590

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
SERVICES RENDUS (suite)				
AUTRES SERVICES RENDUS (suite)				
Santé et bien-être				
Logement social	214			
Sécurité du revenu	215			
Autres	216			
	217			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	218			
Rénovation urbaine	219			
Promotion et développement économique	220			
Autres	221	15 864	16 639	16 639
	222	15 864	16 639	17 792
Loisirs et culture				
Activités récréatives	223			
Activités culturelles				
Bibliothèques	224			
Autres	225	503 926	174 802	174 802
	226	503 926	174 802	466 766
Réseau d'électricité				
	227			
	228	839 287	679 278	679 278
TOTAL DES SERVICES RENDUS	229	854 187	710 232	873 196

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
IMPOSITION DE DROITS				
Licences et permis	230	15 000	18 159	16 645
Droits de mutation immobilière	231	190 000	401 519	258 694
Droits sur les carrières et sablières	232	1 000	4 772	8 653
Autres	233	300	443	780
	234	206 300	424 893	284 772
AMENDES ET PÉNALITÉS				
	235	185 000	186 877	200 672
REVENUS DE PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE				
	236			
AUTRES REVENUS D'INTÉRÊTS				
	237	84 905	121 767	145 385
AUTRES REVENUS				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	238			67 134
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	239			
Gain (perte) sur remboursement de prêts et sur cession de placements	240			
Contributions des promoteurs	241			28 300
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Taxe sur l'essence	242			
Contributions des organismes municipaux	243			
Autres contributions	244			
Redevances réglementaires	245			
Autres	246	11 800	105 526	10 820
	247	11 800	105 526	106 254
EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION				
	248			

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2020		Réalisations 2020		Réalisations	Réalisations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019
ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
Conseil	1	144 482	131 010	131 010	131 010	128 501
Greffre et application de la loi	2	350 993	315 518	4 443	319 961	327 214
Gestion financière et administrative	3	837 541	863 138	40 357	903 495	886 823
Évaluation	4	71 102	70 983		70 983	70 026
Gestion du personnel	5	84 862	72 887		72 887	48 570
Autres						
▪ Autres et SAAQ	6	365 690	354 962		354 962	318 093
▪	7					
	8	1 854 670	1 808 498	44 800	1 853 298	1 779 227
SÉCURITÉ PUBLIQUE						
Police	9	990 970	984 151	8 368	992 519	967 537
Sécurité incendie	10	558 994	528 455	66 103	594 558	585 697
Sécurité civile	11					370
Autres	12	23 808	24 008		24 008	13 910
	13	1 573 772	1 536 614	74 471	1 611 085	1 567 514
TRANSPORT						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	1 487 686	768 103	602 847	1 370 950	1 548 186
Enlèvement de la neige	15	498 354	421 715	24 222	445 937	504 575
Éclairage des rues	16	64 945	33 410	25 924	59 334	104 480
Circulation et stationnement	17	126 406	114 034	65 087	179 121	185 968
Transport collectif						
Transport en commun	18					
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21					
	22	2 177 391	1 337 262	718 080	2 055 342	2 343 209

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2020		Réalisations 2020		Réalisations	Réalisations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019
HYGIÈNE DU MILIEU						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	28 000	24 987	11 670	36 657	37 915
Réseau de distribution de l'eau potable	24	395 237	429 600	254 936	684 536	712 102
Traitement des eaux usées	25	409 442	297 716	282 347	580 063	754 744
Réseaux d'égout	26	163 637	134 064	121 160	255 224	238 435
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	218 616	218 616		218 616	215 244
Élimination	28					
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29	357 796	357 785		357 785	351 952
Tri et conditionnement	30					
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitemen	32					
Matériaux secs	33					
Autres	34					
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37	52 544	27 865		27 865	94 395
Protection de l'environnement	38					
Autres	39	100 815	100 911		100 911	280
	40	1 726 087	1 591 544	670 113	2 261 657	2 436 338
						2 445 300
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE						
Logement social	41	10 000	25 630		25 630	25 630
Sécurité du revenu	42					
Autres	43	71 424	71 424		71 424	70 920
	44	81 424	97 054		97 054	70 920

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2020		Réalisations 2020		Réalisations	Réalisations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	176 188	154 303	6 343	160 646	147 424
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					160
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48	35 433	35 433		35 433	33 331
Tourisme	49					
Autres	50					
Autres	51	38 381	17 824		17 824	30 984
	52	250 002	207 560	6 343	213 903	211 899
LOISIRS ET CULTURE						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53					4 600
Patinoires intérieures et extérieures	54	27 050	20 041	9 397	29 438	608 005
Piscines, plages et ports de plaisance	55	340 021	237 465	14 709	252 174	353 484
Parcs et terrains de jeux	56	154 285	140 420	21 581	162 001	146 727
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58					
Autres	59	956 700	614 686	132 967	747 653	977 942
	60	1 478 056	1 012 612	178 654	1 191 266	2 090 758
Activités culturelles						
Centres communautaires	61					
Bibliothèques	62	86 897	79 967	665	80 632	78 006
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65	21 072	8 634		8 634	15 508
	66	107 969	88 601	665	89 266	89 266
	67	1 586 025	1 101 213	179 319	1 280 532	2 184 272

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	<i>Administration municipale</i>				<i>Données consolidées</i>	
	<i>Budget 2020</i>		<i>Réalisations 2020</i>		<i>Réalisations</i>	<i>Réalisations</i>
	<i>Sans ventilation de l'amortissement</i>	<i>Sans ventilation de l'amortissement</i>	<i>Ventilation de l'amortissement</i>	<i>Total</i>	<i>2020</i>	<i>2019</i>
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ	68					
FRAIS DE FINANCEMENT						
Dette à long terme						
Intérêts	69	179 766	183 498	183 498	183 498	160 583
Autres frais	70					
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72	16 000	23 091	23 091	23 344	23 541
	73	195 766	206 589	206 589	206 842	184 124
EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION						
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS	74					
	75		1 693 126 (	1 693 126)		

Autres renseignements financiers non audités

Exercice terminé le 31 décembre 2020

Ville de Saint-Césaire | 55023 |

Table des matières

Autres renseignements financiers consolidés non audités

Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	2
Acquisition d'infrastructures pour nouveau développement et autres acquisitions d'immobilisations consolidées	2
Analyse de la dette à long terme consolidée	3
Endettement total net à long terme consolidé	4
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	5

Autres renseignements financiers non consolidés non audités

Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	7
Analyse de la rémunération non consolidée	8
Analyse des revenus de transfert non consolidés par sources	8
Frais de financement non consolidés par activités	9
Rémunération des élus	10

Autres renseignements

Questionnaire	11
---------------	----

Autres renseignements financiers consolidés non audités

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>		<i>Administration municipale</i>		<i>Données consolidées</i>	
		Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019	
IMMOBILISATIONS					
Infrastructures					
Conduites d'eau potable	1				
Usines de traitement de l'eau potable	2				
Usines et bassins d'épuration	3				
Conduites d'égout	4				
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5				
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	3 122 475	3 122 475		
Ponts, tunnels et viaducs	7				
Systèmes d'éclairage des rues	8	5 295	5 295	185 608	
Aires de stationnement	9				
Parcs et terrains de jeux	10				
Autres infrastructures	11	52 346	52 346	1 244 081	
Réseau d'électricité	12				
Bâtiments					
Édifices administratifs	13	137 740	137 740	326 915	
Édifices communautaires et récréatifs	14				
Améliorations locatives	15				
Véhicules					
Véhicules de transport en commun	16				
Autres	17			108 971	
Ameublement et équipement de bureau	18	18 360	18 360	27 465	
Machinerie, outillage et équipement divers	19	48 473	61 620	235 724	
Terrains	20			28 300	
Autres	21				
	22	3 384 689	3 397 836	2 157 064	

**ACQUISITION D'INFRASTRUCTURES POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT
 ET AUTRES ACQUISITIONS D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES**
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>				
Infrastructures autres que pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	23			
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26			
Autres infrastructures	27	3 180 116	3 180 116	1 429 689
Infrastructures pour nouveau développement (ouverture de nouvelles rues)				
Conduites d'eau potable	28			
Usines de traitement de l'eau potable	29			
Usines et bassins d'épuration	30			
Conduites d'égout	31			
Autres infrastructures	32			
Autres immobilisations	33	204 573	217 720	727 375
	34	3 384 689	3 397 836	2 157 064

ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

	Solde au 1^{er} janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :				
Par l'organisme municipal				
Emprunts refinancés par anticipation	1			
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme				
Excédent de fonctionnement affecté	2			
Réserves financières et fonds réservés	3	109 295	2 837	112 132
Fonds d'amortissement	4			
Montant à la charge				
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	5	1 688 320	401 577	284 910
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	6	4 316 785	534 463	229 990
De la municipalité (Société de transport en commun)	7			
	8	6 114 400	938 877	514 900
				6 538 377
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)				
Débiteurs				
Gouvernement du Québec et ses entreprises	9	338 900	519 623	44 200
Organismes municipaux	10			
Autres tiers	11			
	12	338 900	519 623	44 200
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	13			
	14	338 900	519 623	44 200
				814 323
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	15			
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et autres actifs	16			
Autres	17			
	18	338 900	519 623	44 200
				814 323
Dette en cours de refinancement	19	6 453 300	1 458 500	559 100
Reclassement / Redressement	20	()		()
Dette à long terme	22	6 453 300	1 458 500	559 100
				7 352 700

Note

ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité**Administration municipale**

Dette à long terme	1	7 352 700
Ajouter		
Activités d'investissement à financer	2	1 890 969
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dette en cours de refinancement	4	
Autres	5	
▪	6	
Déduire		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé		
Fonds d'amortissement	7	
Autres sommes comprises dans l'excédent accumulé	8	112 132
Débiteurs	9	814 323
Revenus futurs découlant des ententes		
conclues avec le gouvernement du Québec	10	
Autres montants	11	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	12	
Autres		
▪	13	
▪	14	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	15	8 317 214

Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés et des partenariats

Endettement net à long terme	17	8 317 214
------------------------------	----	-----------

Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes

Municipalité régionale de comté	18	875 196
Communauté métropolitaine	19	
Autres organismes	20	
Endettement total net à long terme	21	9 192 410
Quote-part dans l'endettement total net à long terme de l'agglomération (lorsque fonctionnant par quotes-parts)	22	
Moins : Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme de l'agglomération	23	
	24	
Endettement total net à long terme (compte tenu de la quote-part dans l'agglomération s'il y a lieu)	25	9 192 410
Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	26	
Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques (inclus à la ligne 25 ci-dessus, et à la ligne 21, s'il y a lieu, pour les compétences d'agglomération et le portrait global)	27	

ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
Administration générale				
Greffé et application de la loi	1	14 653	14 653	14 026
Évaluation	2			
Autres	3	85 355	85 355	103 958
Sécurité publique				
Police	4	1 396	1 396	563
Sécurité incendie	5	18 481	15 462	17 804
Sécurité civile	6			
Autres	7			
Transport				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9			
Autres	10			
Hygiène du milieu				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	571 862	571 861	560 044
Cours d'eau	13	27 544	27 544	26 119
Protection de l'environnement	14			
Autres	15	100 815	100 911	280
Santé et bien-être				
Logement social	16			
Autres	17			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	3 565	3 565	3 451
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	35 433	35 433	33 331
Autres	21	2 881	2 881	3 049
Loisirs et culture				
Activités récréatives	22	49 561	49 561	40 833
Activités culturelles	23			
Réseau d'électricité	24			
	25	911 546	908 622	803 458

Autres renseignements financiers non consolidés non audités

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

	2020	2019
Rémunération	1	
Charges sociales	2	
Biens et services	3	3 384 689
Frais de financement	4	78 310
Autres	5	
	6	3 384 689
		2 151 604

ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

Administration municipale	Effectifs personnes/année ²	Semaine normale (heures)	Nombre d'heures rémunérées au cours de l'exercice	Rémunération	Charges sociales	Total ¹
Cadres et contremaîtres	1	8,00	35,00	15 055,00	*****	*****
Professionnels	2	1,00	2,00	20,00	*****	*****
Cols blancs	3	12,00	35,00	18 159,00	*****	*****
Cols bleus	4	30,00	39,00	24 618,00	*****	*****
Policiers	5					
Pompiers	6	24,00	4,00	12 464,00	*****	*****
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
	8	75,00		70 316,00	*****	*****
Élus	9	7,00		89 158	10 807	99 965
	10	82,00		*****	*****	*****

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.
2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT NON CONSOLIDÉS PAR SOURCES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

	Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	ARTM/MRC/ Municipalités/ Communautés métropolitaines	Total
	Fonctionnement	Investissement			
Transport en commun		11			
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12				
Réseau de distribution de l'eau potable	13				
Traitement des eaux usées	14				
Réseaux d'égout	15				
Autres	16	537 673	1 374 865		1 912 538
	17	537 673	1 374 865		1 912 538

FRAIS DE FINANCEMENT NON CONSOLIDÉS PAR ACTIVITÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

	2020	2019
Administration générale		
Greffre et application de la loi	1	
Évaluation	2	
Autres	3	46 073
	4	46 073
		47 182
Sécurité publique		
Police	5	
Sécurité incendie	6	
Sécurité civile	7	
Autres	8	
	9	
Transport		
Réseau routier		
Voirie municipale	10	37 814
Enlèvement de la neige	11	
Autres	12	
Transport collectif	13	
Autres	14	
	15	37 814
		19 009
Hygiène du milieu		
Eau et égout		
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	
Réseau de distribution de l'eau potable	17	58 181
Traitement des eaux usées	18	
Réseaux d'égout	19	30 630
Matières résiduelles		
Déchets domestiques et assimilés	20	
Matières recyclables	21	
Autres	22	
Cours d'eau	23	
Protection de l'environnement	24	
Autres	25	
	26	88 811
		82 388
Santé et bien-être		
Logement social	27	
Sécurité du revenu	28	
Autres	29	
	30	
Aménagement, urbanisme et développement		
Aménagement, urbanisme et zonage	31	
Rénovation urbaine	32	
Promotion et développement économique	33	
Autres	34	
	35	
Loisirs et culture		
Activités récréatives	36	33 891
Activités culturelles		
Bibliothèques	37	
Autres	38	
	39	33 891
		35 267
Réseau d'électricité	40	
	41	206 589
		183 846

RÉMUNÉRATION DES ÉLUS¹
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Fonction	Reçu de l'organisme municipal		Reçu d'organismes mandataires ou supramunicipaux	
		Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses	Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses
Benjamin Guy	Maire	17 774	8 887	4 474	2 237
Chagnon Denis	Conseiller	6 944	3 472	953	477
Bienvenue Jacques	Conseiller	6 944	3 472		
Denicourt Michel	Conseiller	6 944	3 472	953	477
Généreux Joanie	Conseiller	6 944	3 472		
Deschamps André	Conseiller	6 944	3 472	1 392	696
Viens Gilbert	Conseiller	6 944	3 472		

Note

1. Comprend la rémunération et les allocations de dépenses que chaque membre du conseil reçoit de la municipalité, d'un organisme mandataire de celle-ci ou d'un organisme supramunicipal (ex.: MRC, régie, organisme public de transport).

QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

1. Capital autorisé du fonds de roulement pour l'administration municipale au 31 décembre
2. L'organisme municipal applique-t-il les normes sur les paiements de transfert en suivant la position prescrite par le gouvernement du Québec selon la recommandation du MAMH?

	OUI	NON	S.O.
1		550 000 \$	
2	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4

Les questions 3 à 5 s'appliquent aux MRC et aux municipalités seulement

3. La MRC ou la municipalité a-t-elle perçu des droits en vertu de l'article 78.2 de la Loi sur les compétences municipales auprès des exploitants de carrières et de sablières?
4. La MRC ou la municipalité a-t-elle créé un fonds régional ou local réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques en vertu de l'article 110.1 de la LCM pour recevoir les droits perçus en vertu de l'article 78.1 de la LCM auprès des exploitants de carrières et sablières?
5. Information spécifique au *Programme d'aide d'urgence pour les petites et moyennes entreprises* déjà comprise dans l'information présentée à la page S20 FLI aux lignes suivantes :

5	<input checked="" type="checkbox"/>	6	<input type="checkbox"/>
7		4 772 \$	
8	<input type="checkbox"/>	9	<input type="checkbox"/>

Ligne 1 : Revenus sur les placements de portefeuille

10 _____ \$

Ligne 2 : Revenus sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille
d'investissement

11 _____ \$

Ligne 5 : Créances douteuses - Radiation de prêts et de placements de portefeuille

12 _____ \$

Ligne 6 : Créances douteuses - Variation de la provision pour moins-value

13 _____ \$

Ligne 12 : Placements de portefeuille

14 _____ \$

Ligne 13 : Débiteurs

15 _____ \$

Ligne 14 : Prêts aux entreprises et placements de portefeuille à titre d'investissement

16 _____ \$

Ligne 15 : Provision pour moins-value

17 _____ \$

Ligne 18 : Créditeurs et charges à payer

18 _____ \$

Ligne 19 : Revenus reportés

19 _____ \$

QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité**OUI****NON**

6. La municipalité a-t-elle adopté un règlement concernant les dispositions suivantes :
- le pouvoir d'imposer une contribution pour des fins de parcs et de terrains de jeux et la préservation d'espaces naturels en vertu du 3ème paragraphe du 2ème alinéa de l'article 117.1 LAU.
Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020
20 21 \$
22 _____ \$
 - le pouvoir d'imposer des droits de mutation plus élevés à la partie de la valeur des transactions qui excède 500 000 \$ en vertu de l'article 2 de la Loi concernant les droits sur les mutations immobilières.
Si oui, indiquer le montant total des droits plus élevés perçu en 2020
23 24 \$
25 _____ \$
 - le pouvoir d'imposer sur son territoire toute taxe municipale en vertu des articles 500.1 à 500.5 LCV (1000.1 à 1000.5 CM).
Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020
26 27 \$
28 _____ \$
 - le pouvoir d'imposer toute redevance pour contribuer au financement d'un régime de réglementation en vertu des articles 500.6 à 500.11 LCV (1000.6 à 1000.11 CM).
Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020
29 30 \$
31 _____ \$
7. La municipalité a-t-elle compétence en matière d'évaluation foncière (article 5 LFM)?
Si oui, a-t-elle délégué l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation à une MRC, à une autre municipalité ou à une communauté métropolitaine (article 195 LFM)?
Si oui, indiquer le nom des organismes parties à l'entente conclue à cet effet ainsi que la durée de l'entente :
32 33 \$
34 35 \$
8. La municipalité a-t-elle perçu des contributions monétaires en vertu :
- du paragraphe 1° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation?
Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020
36 37 \$
38 _____ \$
 - du paragraphe 2° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation?
Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020
39 40 \$
41 _____ \$
9. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)?
Si oui, indiquer les montants attribués pour l'exercice :
a) crédits de taxes
b) autres formes d'aide
42 43 \$
44 _____ \$
45 _____ \$

QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

10. Richesse foncière aux fins de la péréquation de 2020

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2020

46 _____ \$

Facteur comparatif de 2020

47 _____

Valeur uniformisée

48 _____ \$

11. Montant de l'aide financière reçue ou à recevoir en 2020 dans le cadre du *Volet entretien du réseau local* (ERL) du Programme d'aide à la voirie locale de la part du MTQ

49 _____ \$

Total des frais encourus admissibles au volet ERL :

a) Dépenses de fonctionnement (excluant l'amortissement)

- Dépenses relatives à l'entretien d'hiver

50 _____ \$

- Dépenses autres que pour l'entretien d'hiver

51 _____ \$

b) Dépenses d'investissement

52 _____ \$

c) Total des frais encourus admissibles

53 _____ \$

d) Description des dépenses d'investissement :

Numéro et date de la résolution par laquelle le conseil municipal atteste de la véracité des frais encourus et du fait qu'ils l'ont été sur des **routes locales de niveaux 1 et 2** :

a) Numéro de la résolution

54 _____

b) Date d'adoption de la résolution

55 _____

12. La municipalité a-t-elle adopté un plan de sécurité civile dans lequel sont consignées des mesures de préparation aux sinistres établies conformément aux dispositions du *Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre*?56 57

Si oui, indiquer le numéro et la date de la résolution par laquelle le conseil municipal a adopté un plan de sécurité civile conforme aux dispositions de ce règlement :

a) Numéro de la résolution

58 2019-10-357

b) Date d'adoption de la résolution

59 2019-10-08

13. Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens

Signalements de blessures infligées par un chien au cours de l'exercice

a) Nombre de signalements reçus d'un médecin vétérinaire (art. 2)

60 _____

b) Nombre de signalements reçus d'un médecin (art. 3)

61 _____

Normes relatives à l'encadrement et à la possession des chiens

c) Nombre de chiens soumis à l'examen d'un médecin vétérinaire

62 _____

au cours de l'exercice (art. 5)

d) Nombre et race de chiens déclarés potentiellement dangereux par la municipalité au cours de l'exercice (art. 8 et 9) :

63 _____

Indiquer la race de chien

e) Nombre et race de chiens euthanasiés au cours de l'exercice parce qu'il a mordu ou attaqué une personne et (art. 10) :

64 _____

- a causé sa mort

**QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

Indiquer la race de chien

- lui a infligé une blessure grave

65 _____

Indiquer la race de chien

- f) Nombre total de chiens enregistrés auprès de la municipalité (art. 16)
g) Nombre total de chiens déclarés potentiellement dangereux enregistrés auprès de la municipalité

66 _____

67 _____

Dispositions pénales

- h) Nombre de constats d'infraction délivrés par la municipalité au cours de l'exercice en vertu du Règlement (art. 33, 34, 35, 37, 38 et 39)
- i) La municipalité a-t-elle un règlement municipal comprenant des normes plus sévères que celles prévues par le Règlement?

68 _____

69 70

Taux global de taxation réel

Exercice terminé le 31 décembre 2020

Ville de Saint-Césaire | 55023 |

Table des matières

Rapport de l'auditeur indépendant sur le taux global de taxation réel	1
Taux global de taxation réel	3

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL

Au trésorier de
Ville de Saint-Césaire

Opinion

Nous avons effectué l'audit de l'état établissant le taux global de taxation réel de la Ville de Saint-Césaire (ci-après « la Ville ») pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020 (ci-après l'**« état »**).

À notre avis, l'état ci-joint a été préparé, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (RLRQ, chapitre F-2.1) (ci-après les « exigences légales »).

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit de l'état » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Ville conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit de l'état au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Observation - référentiel comptable

Nous attirons l'attention sur la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (RLRQ, chapitre F-2.1), qui décrit le référentiel comptable appliqué. L'état a été préparé afin de permettre à la Ville de répondre aux exigences de l'article 176 du Code municipal du Québec (RLRQ, chapitre C-27.1). En conséquence, il est possible que l'état ne puisse se prêter à un usage autre. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard de l'état

La direction est responsable de la préparation de l'état conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'un état exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Ville.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit de l'état

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que l'état est exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL

raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influer sur les décisions économiques que les utilisateurs de l'état prennent en se fondant sur celui-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que l'état comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Ville;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON S.E.N.C.R.L.
CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique no A125850
Granby, 13 avril 2021

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS

Revenus de taxes	1	8 840 644
Total des crédits et dégrèvements relatifs uniquement aux taxes foncières, pris en compte dans les revenus de taxes	2	_____
Ajouter		
Revenus de taxes de l'exercice 2020 provisionnés pour contestations d'évaluation foncière	3	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	4	
Déduire		
Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	449 610
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	
Autres taxes non reconnues aux fins du calcul du taux global de taxation réel	9	_____
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	10	8 391 034

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES

Évaluation des immeubles imposables au 1 ^{er} janvier 2020 en tenant compte de toutes modifications et mises à jour qui ont un effet à cette date	11	831 150 800
Évaluation des immeubles imposables au 31 décembre 2020 en tenant compte de toutes modifications et mises à jour qui ont un effet à cette date	12	835 059 800
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel		
(Somme des lignes 11 et 12, le tout divisé par 2)	13	833 105 300

TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL DE 2020 (Ligne 10 ÷ ligne 13 x 100)	14	1,0072 / 100 \$
--	----	-----------------

**QUESTIONNAIRE ADMINISTRATIF
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

Non audité

1. Est-ce que le rapport financier est consolidé?

Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats. S'il n'y a pas de consolidation ligne par ligne mais uniquement la comptabilisation d'entreprises municipales ou de partenariats commerciaux selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation, cochez « Non ».

Si oui, présentez-vous le budget consolidé?

	OUI	NON	S.O.
--	------------	------------	-------------

1	<input checked="" type="checkbox"/>	2	<input type="checkbox"/>
---	-------------------------------------	---	--------------------------

3	<input checked="" type="checkbox"/>	4	<input type="checkbox"/>
---	-------------------------------------	---	--------------------------

5	<input checked="" type="checkbox"/>	6	<input type="checkbox"/>
---	-------------------------------------	---	--------------------------

7	<input type="checkbox"/>	8	<input checked="" type="checkbox"/>
---	--------------------------	---	-------------------------------------

9	<input type="checkbox"/>	10	<input type="checkbox"/>	11	<input checked="" type="checkbox"/>
---	--------------------------	----	--------------------------	----	-------------------------------------

12	<input type="checkbox"/>	13	<input type="checkbox"/>	14	<input checked="" type="checkbox"/>
----	--------------------------	----	--------------------------	----	-------------------------------------

15	<input type="checkbox"/>	16	<input type="checkbox"/>	17	<input checked="" type="checkbox"/>
----	--------------------------	----	--------------------------	----	-------------------------------------

18	<input type="checkbox"/>	19	<input type="checkbox"/>	20	<input checked="" type="checkbox"/>
----	--------------------------	----	--------------------------	----	-------------------------------------

21	<input type="checkbox"/>	22	<input type="checkbox"/>
----	--------------------------	----	--------------------------

Les questions 4 à 6 s'appliquent aux MRC et aux municipalités exerçant certaines compétences de MRC seulement. Pour tout autre organisme, veuillez inscrire S.O.

4. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local d'investissement (FLI)?

5. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local de solidarité (FLS)?

6. La MRC ou la municipalité a-t-elle signé avec le MERN une entente de délégation de la gestion foncière et de la gestion de l'exploitation du sable et du gravier sur les terres du domaine de l'État?

La question 7 s'applique aux municipalités de 100 000 et plus, aux sociétés de transport en commun, ainsi qu'aux régies intermunicipales concernées. Pour tout autre organisme, veuillez inscrire S.O.

7. Le vérificateur général émet-il un rapport d'audit sur le rapport financier?

Si oui, émet-il un rapport conjoint avec l'auditeur indépendant?

Données prévisionnelles non auditées

Exercice se terminant le 31 décembre 2021

Ville de Saint-Césaire | 55023 |

Table des matières

Revenus de taxes	1
Revenus de compensations tenant lieu de taxes	2
Calcul de certains revenus de taxes	3
Taux des taxes	5
Taux global de taxation prévisionnel	6
Répartition des revenus de taxes par catégories d'immeubles	7
Questionnaire	9

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
REVENUS DE TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

TAXES

SUR LA VALEUR FONCIÈRE

Taxes générales

Taxe foncière générale	1	6 266 725
Taxes spéciales		
Service de la dette	2	417 700
Activités de fonctionnement	3	
Activités d'investissement	4	
Taxes de secteur		
Taxes spéciales		
Service de la dette	5	65 720
Activités de fonctionnement	6	
Activités d'investissement	7	
Autres	8	
	9	6 750 145

SUR UNE AUTRE BASE

Taxes, compensations et tarification

Services municipaux		
Eau	10	713 800
Égout	11	
Traitement des eaux usées	12	444 700
Matières résiduelles	13	717 161
Autres		
▪ Vidange de fosses	14	50 408
▪ tarification cours d'eau	15	25 000
▪	16	
Centres d'urgence 9-1-1	17	
Service de la dette	18	239 525
Pouvoir général de taxation	19	
Activités de fonctionnement	20	
Activités d'investissement	21	
	22	2 190 594

Taxes d'affaires

Sur l'ensemble de la valeur locative	23	
Autres	24	
	25	
	26	2 190 594
	27	8 940 739

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
REVENUS DE COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES

Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement

Taxes sur la valeur foncière	1
Taxes sur une autre base	2
Taxes, compensations et tarification	3
Taxes d'affaires	4
Compensations pour les terres publiques	5

Immeubles des réseaux

Santé et services sociaux	6	19 680
Cégeps et universités	7	
Écoles primaires et secondaires	8	137 295
	9	156 975

Autres immeubles

Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux	
Taxes sur la valeur foncière	10
Taxes sur une autre base	11
Taxes, compensations et tarification	12
Taxes d'affaires	13
	14
	156 975

GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES

Taxes sur la valeur foncière	15	5 100
Taxes sur une autre base	16	950
Taxes, compensations et tarification	17	
Taxes d'affaires	18	6 050

ORGANISMES MUNICIPAUX

Taxes sur la valeur foncière	19	7 470
Taxes sur une autre base	20	
Taxes, compensations et tarification	21	7 470

AUTRES

Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	22
Autres	23
	24
	25
	170 495

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

	Assiette d'application imposable	Taux adopté	Revenus bruts	Crédits / Dégrèvements	Dotation à la provision	Autres ajustements	Revenus nets
Taxes sur la valeur foncière							
Taxes générales							
Taxe foncière générale (taux unique)	1	x /100 \$					
Taxe foncière générale (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres)	2	456 466 318 x 0,7310 /100 \$	3 336 768				
Immeubles de 6 logements ou plus	3	29 991 711 x 0,7310 /100 \$	219 238				
Immeubles non résidentiels	4	65 915 192 x 1,2525 /100 \$	825 587				
Immeubles industriels	5	19 103 880 x 1,2925 /100 \$	246 917				
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels	6	x /100 \$					
Autres	7	2 975 200 x 0,7310 /100 \$	21 748				
Immeubles agricoles	8	256 175 400 x 0,6310 /100 \$	1 616 467				
Total	9		6 266 725	()	()		6 266 725
Taxes spéciales							
Service de la dette (taux unique)	10	830 627 701 x 0,0493 /100 \$	417 700				
Service de la dette (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres)	11	x /100 \$					
Immeubles de 6 logements ou plus	12	x /100 \$					
Immeubles non résidentiels	13	x /100 \$					
Immeubles industriels	14	x /100 \$					
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels	15	x /100 \$					
Autres	16	x /100 \$					
Immeubles agricoles	17	x /100 \$					
Total	18		417 700	()	()		417 700

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES (suite)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

	Assiette d'application imposable	Taux adopté	Revenus bruts	Crédits / Dégrèvements	Dotation à la provision	Autres ajustements	Revenus nets
Taxes sur la valeur foncière							
Taxes générales							
Taxes spéciales							
Activités de fonctionnement (taux unique)	19	x	/100 \$				
Activités de fonctionnement (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres)	20	x	/100 \$				
Immeubles de 6 logements ou plus	21	x	/100 \$				
Immeubles non résidentiels	22	x	/100 \$				
Immeubles industriels	23	x	/100 \$				
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels	24	x	/100 \$				
Autres	25	x	/100 \$				
Immeubles agricoles	26	x	/100 \$				
Total	27			() () ()			
Taxes spéciales							
Activités d'investissement (taux unique)	28	x	/100 \$				
Activités d'investissement (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres)	29	x	/100 \$				
Immeubles de 6 logements ou plus	30	x	/100 \$				
Immeubles non résidentiels	31	x	/100 \$				
Immeubles industriels	32	x	/100 \$				
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels	33	x	/100 \$				
Autres	34	x	/100 \$				
Immeubles agricoles	35	x	/100 \$				
Total	36			() () ()			
			Valeur locative imposable				
Taxe d'affaires sur la valeur locative	37	x	%	() () ()			

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
TAUX DES TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels (montant fixe)		Par unité de logement
Eau	1	<u>155,00</u> \$
Égout	2	<u>\$</u>
Eau et égout	3	<u>\$</u>
Traitement des eaux usées	4	<u>195,00</u> \$
Matières résiduelles	5	<u>104,74</u> \$

Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification

Description	Taux	Code	Préciser
Service de la dette	0,0493	1 - du 100 \$ d'évaluation	
Collecte sélective	73,5000	7 - autres (préciser)	par local
Collecte matières organiques	82,3500	7 - autres (préciser)	par local
Vidange de fosses septiques	97,5000	7 - autres (préciser)	par unité desservie
Tarification Règ. 59	17,6600	7 - autres (préciser)	par unité desservie
Tarification Règ. 108	35,9600	7 - autres (préciser)	par unité desservie
Tarification 141-149	6,8500	7 - autres (préciser)	par unité desservie
Tarification 205-1	6,1400	7 - autres (préciser)	par unité desservie
Tarification 205-2	5,7400	7 - autres (préciser)	par unité desservie
Tarification 259-1	2,7200	7 - autres (préciser)	par unité desservie
Tarification 259-2	6,8500	7 - autres (préciser)	par unité desservie

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

REVENUS ADMISSIBLES

Revenus de taxes	1	8 940 739
Total des crédits et dégrèvements relatifs uniquement aux taxes foncières, pris en compte dans les revenus de taxes	2	_____

Ajouter

Revenus de taxes de l'exercice 2021 provisionnés pour contestations d'évaluation foncière	3
---	---

Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	4
--	---

Déduire

Taxes d'affaires	5
------------------	---

Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6
--	---

Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	459 205
---	---	---------

Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8
---	---

Autres taxes non reconnues aux fins du calcul du taux global de taxation prévisionnel	9
---	---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation prévisionnel	10	8 481 534
---	----	-----------

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES AYANT SERVI À ÉTABLIR LES REVENUS DE LA TAXE FONCIÈRE GÉNÉRALE	11	830 627 701
---	----	-------------

TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL DE 2021 (Ligne 10 ÷ ligne 11 x 100)	12	1,0211 / 100 \$
--	----	-----------------

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

	Immeubles non résidentiels	Immeubles industriels	Terrains vagues desservis		6 logements ou plus	Immeubles agricoles
			Immeubles non résidentiels	Autres		
Taxes sur la valeur foncière						
Générales	1	858 084	256 336		23 216	234 025
De secteur	2					
Autres	3					
Taxes sur une autre base						
Taxes, compensations et tarification						
Service de la dette	4					
Autres	5					
Taxes d'affaires						
Sur la valeur locative	6					
Autres	7					
	8	858 084	256 336		23 216	234 025
						1 742 761

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES (suite)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

		Résidentielles	Résiduelle	Autres	Total
			Agriculture	Résidences	
Taxes sur la valeur foncière					
Générales	1	3 570 003			6 684 425
De secteur	2	65 720			65 720
Autres	3				
Taxes sur une autre base					
Taxes, compensations et tarification					
Service de la dette	4	239 525			239 525
Autres	5	1 951 069			1 951 069
Taxes d'affaires					
Sur la valeur locative	6				
Autres	7				
	8	5 826 317			8 940 739

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES
QUESTIONNAIRE
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021**

<i>Non audité</i>	OUI	NON	S.O.
1. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2021, les mesures fiscales suivantes?			
a) Régime d'impôt foncier à taux variés en vertu de l'article 244.29 LFM	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
▪ Pour la taxe foncière générale	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
▪ Pour une ou des taxes spéciales en vertu des articles 979.1 et 979.2 du CM ou des articles 487.1 et 487.2 de la LCV	6 <input type="checkbox"/>	7 <input checked="" type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
b) Une ou des sous-catégories d'immeubles dans la catégorie des immeubles non résidentiels en vertu des articles 244.64.1 à 244.64.8 LFM			
▪ Décrire chaque sous-catégorie avec son assiette d'application imposable et son taux adopté.			
c) Des taux de taxes foncières distincts aux immeubles non résidentiels et / ou aux immeubles industriels en fonction de l'évaluation foncière en vertu de l'article 244.64.9 LFM	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	11 <input type="checkbox"/>
▪ Pour chaque catégorie et sous-catégorie, décrire chaque tranche d'imposition distincte avec son assiette d'application imposable et son taux adopté.	12 <input type="checkbox"/>	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>
d) Étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM	15 <input type="checkbox"/>	16 <input checked="" type="checkbox"/>	17 <input type="checkbox"/>
▪ Pour l'ensemble des immeubles imposables et compensables	18 <input type="checkbox"/>	19 <input checked="" type="checkbox"/>	20 <input type="checkbox"/>
▪ Pour les immeubles non résidentiels imposables et compensables seulement (incluant les immeubles industriels)			
▪ Pour les immeubles imposables et compensables autres que non résidentiels et industriels			
2. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2021, la mesure de diversification transitoire des taux de certaines taxes foncières (art. 253.54 à 253.62 LFM)?	21 <input type="checkbox"/>	22 <input checked="" type="checkbox"/>	
3. La municipalité recevra-t-elle du MAPAQ des remboursements de taxes de 2021 pour des exploitations agricoles enregistrées?	23 <input checked="" type="checkbox"/>	24 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	25	1 431 774 \$	
4. Richesse foncière - Évaluation équivalente découlant de la capitalisation des revenus provenant de l'application de l'article 222 LFM (utilisée au calcul de la richesse foncière uniformisée de l'année suivante)	26	\$	
5. Date d'adoption du budget par le conseil	27	2020-12-21	
6. Total des charges prévues au budget (inclus l'amortissement)	28	10 696 920 \$	
7. Remboursement de la dette à long terme prévu au budget	29	545 077 \$	
8. Frais de financement — Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge de l'organisme municipal, prévus au budget	30	224 335 \$	
9. Affectation de l'excédent de fonctionnement non affecté prévu au budget	31	\$	

ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION

Je, Isabelle François, atteste que le rapport financier consolidé de Ville de Saint-Césaire pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, a été déposé à la séance du conseil du 13 avril 2021.

Je certifie que les informations, les rapports d'audit et l'attestation du trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil, le cas échéant, et que les copies originales signées de ces rapports et de l'attestation sont détenues par Ville de Saint-Césaire.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Ville de Saint-Césaire consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier, des rapports d'audit et de tout autre document, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports et documents par le ministre, je confirme également que Ville de Saint-Césaire détient les autorisations nécessaires, notamment celle(s) de l'auditeur (des auditeurs) obtenue(s) selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton « Attester », je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

Date et heure de la dernière modification : 2021-04-14 11:47:18

Date de transmission au Ministère :

Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2020

Ce sommaire de l'information financière est extrait automatiquement du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier, sans possibilité de modifications.

Ville de Saint-Césaire | 55023 |

SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

	Réalisations 2019	Budget 2020	Réalisations 2020		
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé ¹
Revenus					
Fonctionnement	1 10 606 001	10 311 964	11 098 352	369 095	11 100 837
Investissement	2 128 300		1 374 865		1 374 865
	3 10 734 301	10 311 964	12 473 217	369 095	12 475 702
Charges	4 10 654 186	9 445 137	9 579 460	541 544	9 754 394
Excédent (déficit) de l'exercice	5 80 115	866 827	2 893 757	(172 449)	2 721 308
Moins : revenus d'investissement	6 (128 300)()	()	1 374 865)()	()	1 374 865)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	7 (48 185)	866 827	1 518 892	(172 449)	1 346 443
Éléments de conciliation à des fins fiscales					
Amortissement des immobilisations	8 1 590 367		1 693 126	164 257	1 857 383
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9				
Remboursement de la dette à long terme	10 (499 900)()	514 900)()	514 900)()	()	514 900)
Affectations					
Activités d'investissement	11 (338 106)()	464 575)()	707 276)()	13 147)()	720 423)
Excédent (déficit) accumulé	12 153 856	112 648	(92 820)		(92 820)
Autres éléments de conciliation	13 260 606				
	14 1 166 823	(866 827)	378 130	151 110	529 240
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	15 1 118 638		1 897 022	(21 339)	1 875 683

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S12 et S13

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE
AU 31 DÉCEMBRE 2020**

	2019	2020	2019
	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
Actifs financiers			
Trésorerie et équivalents de trésorerie	1	1 911 955	3 852 814
Débiteurs	2	4 106 256	3 151 134
Placements de portefeuille	3		
Autres	4	5 000	5 000
	5	6 018 211	7 008 948
			7 223 623
			6 233 993
Passifs			
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie	6		
Dette à long terme	7	6 419 265	7 337 110
Passif au titre des avantages sociaux futurs	8		
Autres	9	3 473 081	2 355 429
	10	9 892 346	9 692 539
			9 841 860
Actifs financiers nets (dettes nettes)	11	(3 874 135)	(2 683 591)
			(2 618 237)
			(3 786 449)
Actifs non financiers			
Immobilisations	12	36 088 931	37 780 495
Autres	13	21 583	33 234
	14	36 110 514	37 813 729
			40 494 574
			38 941 478
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	15	2 666 106	4 360 109
Excédent de fonctionnement affecté	16	916 081	923 712
Réserves financières et fonds réservés	17	347 117	495 169
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	18	(1 316 900)	(1 253 000)
Financement des investissements en cours	19	(1 667 454)	(1 890 969)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20	31 291 429	32 495 117
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	21		
	22	32 236 379	35 130 138
			37 876 337
			35 155 029

Extrait du rapport financier, pages S8, S15 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS
AU 31 DÉCEMBRE 2020**

		2020	2019
Excédent de fonctionnement affecté			
Administration municipale			
▪ Surplus ancienne Paroisse	23	4 206	4 206
▪ Assainissement et aqueduc	24	666 416	658 785
▪ Projet d'investissement	25	253 090	253 090
▪	26		
▪	27		
▪	28		
▪	29		
▪	30		
▪	31		
	32	923 712	916 081
Organismes contrôlés et partenariats ¹	33		
	34	923 712	916 081
Réserves financières et fonds réservés			
Administration municipale	35	495 169	347 117
Organismes contrôlés et partenariats ¹	36		
	37	1 418 881	1 263 198

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S15 et S23-1

**SOMMAIRE DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME
AU 31 DÉCEMBRE 2020**

	2020
Endettement net à long terme de l'administration municipale	1 8 317 214
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	2 9 192 410

Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S25

**SOMMAIRE DE L'ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE
AU 31 DÉCEMBRE 2020**

	2020	2019
	Total consolidé	Total consolidé
Dette à long terme à la charge de l'organisme municipal		
Emprunts refinancés par anticipation	3	
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette	4 112 132	109 295
Montant à la charge de l'ensemble des contribuables	5 4 621 258	4 316 785
Montant à la charge d'une partie des contribuables	6 1 804 987	1 688 320
Dette à long terme à la charge des tiers		
Gouvernement du Québec et ses entreprises ¹	7 814 323	338 900
Autres	8	
Dette en cours de refinancement / Reclassement /		
Redressement	9	
	10 7 352 700	6 453 300

1. Inclut les revenus futurs découlant des ententes conclues avec le Gouvernement du Québec.

Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S37

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

	Réalisations 2019	Budget 2020	Réalisations 2020	Total consolidé
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	
Fonctionnement				
Taxes	11 8 717 174	8 716 061	8 840 644	8 840 644
Compensations tenant lieu de taxes	12 167 727	170 298	170 740	170 740
Quotes-parts	13			
Transferts	14 141 823	83 413	537 673	537 673
Services rendus	15 873 196	854 187	710 232	710 232
Imposition de droits, amendes et pénalités, revenus de placements de portefeuille	16 485 444	391 300	611 770	611 770
Autres	17 220 637	96 705	227 293	229 778
	18 10 606 001	10 311 964	11 098 352	11 100 837
Investissement				
Taxes	19			
Quotes-parts	20			
Transferts	21 100 000		1 374 865	1 374 865
Autres	22 28 300			
	23 128 300		1 374 865	1 374 865
	24 10 734 301	10 311 964	12 473 217	12 475 702

Extrait du rapport financier, page S12

SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2020		Réalisations 2020		Réalisations	Données consolidées
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019
Administration générale	1	1 854 670	1 808 498	44 800	1 853 298	1 853 298
Sécurité publique						1 779 227
Police	2	990 970	984 151	8 368	992 519	967 537
Sécurité incendie	3	558 994	528 455	66 103	594 558	585 697
Autres	4	23 808	24 008		24 008	14 280
Transport						
Réseau routier	5	2 177 391	1 337 262	718 080	2 055 342	2 343 209
Transport collectif	6					
Autres	7					
Hygiène du milieu						
Eau et égout	8	996 316	886 367	670 113	1 556 480	1 731 161
Matières résiduelles	9	576 412	576 401		576 401	567 196
Autres	10	153 359	128 776		128 776	94 675
Santé et bien-être	11	81 424	97 054		97 054	70 920
Aménagement, urbanisme et développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	12	176 188	154 303	6 343	160 646	147 424
Promotion et développement économique	13	35 433	35 433		35 433	33 331
Autres	14	38 381	17 824		17 824	31 144
Loisirs et culture	15	1 586 025	1 101 213	179 319	1 280 532	1 280 532
Réseau d'électricité	16					2 184 272
Frais de financement	17	195 766	206 589		206 589	206 842
Effet net des opérations de restructuration	18					184 124
	19	9 445 137	7 886 334	1 693 126	9 579 460	9 754 394
Amortissement des immobilisations	20		1 693 126 (	1 693 126)		10 786 465
	21	9 445 137	9 579 460		9 579 460	9 754 394
						10 786 465

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3

**SOMMAIRE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

	Réalisations 2019	Réalisations 2020			Total consolidé ¹
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats		
Revenus d'investissement	1	128 300	1 374 865		1 374 865
Éléments de conciliation à des fins fiscales					
Immobilisations - Acquisition	2	(2 151 604)	(3 384 689)	(13 147)	3 397 836)
Autres investissements - Émission ou acquisition	3	()	()	()	()
Financement à long terme des activités d'investissement	4		938 877		938 877
Affectations					
Activités de fonctionnement	5	338 106	707 276	13 147	720 423
Excédent accumulé	6	441 117	155 000		155 000
	7	(1 372 381)	(1 583 536)		(1 583 536)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	8	(1 244 081)	(208 671)		(208 671)

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, page S14